

Jan. 97

**BIENS INSCRITS SUR
LA LISTE DU
PATRIMOINE MONDIAL ,

PROPERTIES INCLUDED
IN THE WORLD
HERITAGE LIST**

**UNESCO
1972**

**CONVENTION CONCERNANT
LA PROTECTION DU PATRIMOINE MONDIAL CULTUREL ET
NATUREL**

**CONVENTION CONCERNING
THE PROTECTION OF THE WORLD CULTURAL AND
NATURAL HERITAGE**



CENTRE DE DOCUMENTATION UNESCO/WHC-ICOMOS DOCUMENTATION CENTRE

**506 biens inscrits : 380 sites culturels, 107 sites naturels et 19 sites mixtes,
situés dans 107 Etats parties**

**506 properties inscribed : 380 cultural sites, 107 natural sites and 19 mixed sites
in 107 States Parties**

**Etat partie ayant
soumis la proposition
d'inscription du bien
conformément à la
Convention /
Contracting State
having submitted the
nomination of the
property in accordance
with the Convention**

**N : Bien naturel / Natural Property
et / ou // and / or
C : Bien culturel / Cultural Property**

N Id.

**Nom du bien /
Name of Property Criteria
Date d'inscription / Date of inclusion**

Critères /

**Albanie /
Albania**

C
rev

570

Butrinti
14/12/92

(iii)

**Algérie /
Algeria**

C

102

La Kalâa des Béni Hammad /
Al Qal'a of Beni Hammad
5/9/80

(iii)

N/C

179

Tassili n'Ajjer
17/12/82

N (ii) (iii)
C (i) (iii)

C

188

Vallée du M'Zab /
M'Zab Valley
17/12/82

(ii) (iii) (v)

C

191

Djémila
17/12/82

(iii) (iv)

C

193

Tipasa
17/12/82

(iii) (iv)

C

194

Timgad
17/12/82

(ii) (iii) (iv)

C	565	Casbah d'Alger / Kasbah of Algiers 14/12/92	(ii) (v)
---	-----	---	----------

**Allemagne /
Germany**

C	3	Cathédrale d'Aix-la-Chapelle / Aachen Cathedral 8/9/78	(i) (ii) (iv) (vi)
C	168	Cathédrale de Spire / Speyer Cathedral 30/10/81	(ii)
C	169	La Résidence de Wurtzbourg avec les jardins de la Cour et la place de la Résidence / Würzburg Residence with the Court Gardens and Residence Square 30/10/81	(i) (iv)
C	271	Eglise de pèlerinage de Wies / Pilgrimage Church of Wies 9/12/83	(i) (iii)
C	288	Châteaux d'Augustusburg et de Falkenlust à Brühl / Castles of Augustusburg and Falkenlust at Brühl 2/11/84	(ii) (iv)
C	187 rev.	Cathédrale Sainte-Marie et église Saint- Michel d'Hildesheim / St Mary's Cathedral and St Michael's Church at Hildesheim 6/12/85	(i) (ii) (iii)
C	367	Trèves - Monuments romains, cathédrale et église Notre-Dame / Roman Monuments, Cathedral and Liebfrauen-Church in Trier 28/11/86	(i) (iii) (iv) (vi)
C	272 rev.	Ville hanséatique de Lübeck / Hanseatic City of Lübeck 11/12/87	(iv)
C	532 bis	Châteaux et parcs de Potsdam et Berlin / Palaces and Parks of Potsdam and Berlin 12/12/90 - 14/12/92 (cf. note 5)	(i) (ii) (iv)
C	515 rev.	Abbaye et Altenmünster de Lorsch / Abbey and Altenmünster of Lorsch 13/12/91	(iii) (iv)

C	623	Mines de Rammelsberg et ville historique de Goslar / Mines of Rammelsberg and Historic Town of Goslar 14/12/92	(i) (iv)
C	624	Ville de Bamberg / Town of Bamberg 11/12/93	(ii) (iv)
C	546 rev.	Monastère de Maulbronn / Maulbronn Monastery Complex 11/12/93	(ii) (iv)
C	535 rev.	Collégiale, château et vieille ville de Quedlinburg / Collegiate Church, Castle, and Old Town of Quedlinburg 17/12/94	(iv)
C	687	Usine sidérurgique de Völklingen / Völklingen Ironworks 17/12/94	(ii) (iv)
N	720	Site fossilifère de Messel / Messel Pit Fossil site 9/12/95	(i)
C	292 rev.	Cathédrale de Cologne / Cologne Cathedral 7/12/96	(i) (ii) (iv)
C	729	Le Bauhaus et ses sites à Weimar et Dessau / Bauhaus and its sites in Weimar and Dessau 7/12/96	(ii) (iv) (vi)
C	783	Monuments commémoratifs de Luther à Eisleben et Wittenberg / Luther Memorials in Eisleben and Wittenberg 7/12/96	(iv) (vi)

**Argentine /
Argentina**

N	145	Los Glaciares 30/10/81	(ii) (iii)
N	303	Parc national de l'Iguazu / Iguazu National Park 2/11/84	(iii) (iv)

Argentine et Brésil / Argentina and Brazil	C 291-275	Missions jésuites des Guaranis : San Ignacio Mini, Santa Ana, Nuestra Senora de Loreto et Santa Maria Mayor (Argentine), ruines de Sao Miguel das Missoes (Brésil) / Jesuit Missions of the Guaranis : San Ignacio Mini, Santa Ana, Nuestra Senora de Loreto and Santa Maria Mayor (Argentina), Ruins of Sao Miguel das Missoes (Brazil) 2/11/84 - 9/12/83	(iv)
Arménie / Armenia	C 777	Monastère de Haghbat / Monastery of Haghpat 7/12/96	(ii) (iv)
Australie / Australia	N/C 147	Parc national du Kakadu / Kakadu National Park 30/10/81 - 11/12/87 - 14/12/92	N(ii)(iii)(iv) C (i)(vi)
	N 154	La Grande Barrière / Great Barrier Reef 30/10/81	(i)(ii)(iii)(iv)
	N/C 167	Région des lacs Willandra / Willandra Lakes Region 30/10/81	N (i) C (iii)
	N/C 181 rev.	Zone de nature sauvage de Tasmanie / Tasmanian Wilderness 17/12/82 - 15/12/89	N (i)(ii)(iii)(iv) C (iii)(iv)(vi)
	N 186	Les îles Lord Howe / Lord Howe Island Group 17/12/82	(iii)(iv)
	N 368 bis	Réserves des forêts ombrophiles centre-orientales de l'Australie / Central Eastern Australian Rainforest Reserves 28/11/86 - 17/12/94 (cf. note 10)	(i)(ii)(iv)
	N/C 447 rev.	Parc national d'Uluru-Kata Tjuta/ Uluru-Kata Tjuta National Park 11/12/87 - 17/12/94 (cf. Note 11)	N (ii) (iii) C (v) (vi)
	N 486	Tropiques humides de Queensland / Wet Tropics of Queensland 9/12/88	(i)(ii)(iii)(iv)

	N	578	Baie Shark, Australie occidentale / Shark Bay, Western Australia 13/12/91	(i)(ii)(iii)(iv)
	N	630	Ile Fraser / Fraser Island 14/12/92	(ii)(iii)
	N	698	Sites fossilifères de mammifères d'Australie (Riversleigh/Naracoorte) / Australian Fossil Mammal Sites (Riversleigh/Naracoorte) 17/12/94	(i) (ii)
Autriche / Austria	C	784	Centre historique de la ville de Salzbourg / Historic Centre of the City of Salzburg 7/12/96	(ii) (iv) (vi)
	C	786	Palais et jardins de Schönbrunn / Palace and Gardens of Schönbrunn 7/12/96	(i) (iv)
Bangladesh	C	321	Ville-mosquée historique de Bagerhat / Historic Mosque City of Bagerhat 6/12/85	(iv)
	C	322	Ruines du Vihara bouddhique de Paharpur / Ruins of the Buddhist Vihara at Paharpur 6/12/85	(i)(ii)(vi)
Bélarus et Pologne/ Belarus and Poland	N	627-33	Fôret Belovezhskaya Pushcha/Bialowieza Belovezhskaya Pushcha /Bialowieza Forest 26/10/79-14/12/92	(iii)
Belize	N	764	Réseau de réserves du récif de la barrière du Belize / Belize Barrier Reef Reserve System 7/12/96	(ii) (iii) (iv)
Bénin / Benin	C	323	Palais royaux d'Abomey / Royal Palaces of Abomey 6/12/85	(iii) (iv)
Bolivie / Bolivia	C	420	Ville de Potosi / City of Potosi 11/12/87	(ii)(iv)(vi)

C	529	Missions jésuites de Chiquitos / Jesuit Missions of the Chiquitos 12/12/90	(iv)(v)
C	566	Ville historique de Sucre / Historic City of Sucre 13/12/91	(iv)

**Brésil /
Brazil**

C	124	Ville historique d'Ouro Preto / Historic Town of Ouro Preto 5/9/80	(i)(iii)
C	189	Centre historique de la ville d'Olinda / Historic Centre of the Town of Olinda 17/12/82	(ii) (iv)
C	309	Centre historique de Salvador de Bahia / Historic Centre of Salvador de Bahia 6/12/85	(iv)(vi)
C	334	Sanctuaire du Bon Jésus à Congonhas / Sanctuary of Bom Jesus do Congonhas 6/12/85	(i)(iv)
N	355	Parc national d'Iguaçu / Iguacu National Park 28/11/86	(iii)(iv)
C	445	Brasilia 11/12/87	(i)(iv)
C	606	Parc national de Serra da Capivara / Serra da Capivara National Park 13/12/91	(iii)

**Bulgarie /
Bulgaria**

C	42	Eglise de Boyana / Boyana Church 26/10/79	(ii)(iii)
C	43	Cavalier de Madara / Madara Rider 26/10/79	(i)(iii)
C	44	Tombe thrace de Kazanlak / Thracian tomb of Kazanlak 26/10/79	(i)(iii)(iv)
C	45	Eglises rupestres d'Ivanovo / Rock-hewn Churches of Ivanovo 26/10/79	(ii)(iii)

C	217	Ancienne cité de Nessebar / Ancient City of Nessebar 9/12/83	(iii)(iv)
C	216	Monastère de Rila / Rila Monastery 9/12/83	(vi)
N	219	Réserve naturelle de Srébarna / Srebarna Nature Reserve 9/12/83	(iv)
N	225	Parc national de Pirin / Pirin National Park 9/12/83	(i)(ii)(iii)
C	359	Tombeau thrace de Svechtari / Thracian tomb of Sveshtari 6/12/85	(i)(iii)

Cambodge / Cambodia	C	668	Angkor 14/12/92	(i)(ii)(iii)(iv)
--------------------------------	---	-----	--------------------	------------------

Cameroun / Cameroon	N	407	Réserve de faune du Dja / Dja Faunal Reserve 11/12/87	(ii)(iv)
--------------------------------	---	-----	---	----------

Canada	C	4	Parc national historique de l'Anse aux Meadows / L'Anse aux Meadows National Historic Park 8/9/78	(vi)
	N	24	Parc national Nahanni / Nahanni National Park 8/9/78	(ii)(iii)
	N	71	Parc provincial des Dinosaurés / Dinosaur Provincial Park 26/10/79	(i)(iii)
	C	157	Ile Anthony / Anthony Island 30/10/81	(iii)
	C	158	Le Secteur du précipice à bisons "Head-Smashed-In Buffalo Jump Complex" / Head-Smashed- In Buffalo Jump Complex 30/10/81	(vi)

N	256	Parc national de Wood Buffalo / Wood Buffalo National Park 9/12/83	(ii)(iii)(iv)
N	304	Parcs des Rocheuses canadiennes / Canadian Rocky Mountain Parks 2/11/84 (cf. note 1)	(i)(ii)(iii)
C	300	Arrondissement historique de Québec / Quebec (Historic area) 6/12/85	(iv)(vi)
N	419	Parc national du Gros Morne / Gros Morne National Park 11/12/87	(i)(iii)
C	741	Vieille ville de Lunenburg / Lunenburg Old Town 9/12/95	(iv) (v)

**Canada et
Etats-Unis
d'Amérique /
Canada and
United States
of America**

N	72 bis rev.	Tatshenshini-Atsek, Parc national de Kluane, Parc national et Réserve de Wrangell-St-Elias, et Parc national de la baie des Glaciers / Tatshenshini-Atsek/ Kluane National Park/ Wrangell-St. Elias National Park and Reserve and Glacier Bay National Park 26/10/79 - 14/12/92 - 17/12/94 (cf. Note 6)	(ii) (iii) (iv)
N	354 rev.	Glacier Waterton Parc international de la paix / Waterton Glacier International Peace Park 9/12/95	(ii) (iii)

Chili / Chile

C	715	Parc national de Rapa Nui / Rapa Nui National Park 9/12/95	(i) (iii) (v)
---	-----	--	---------------

**Chine / (Rép. pop.
de) / China
(People's Rep. of)**

N/C	437	Mont Taishan / Mount Taishan 11/12/87	N (iii) C (i)(ii)(iii) (iv)(v)(vi)
C	438	La Grande Muraille / The Great Wall 11/12/87	(i)(ii)(iii) (iv)(vi)
C	439	Palais impérial des Dynasties Ming et Qing / Imperial Palace of the Ming and Qing Dynasties 11/12/87	(iii)(iv)
C	440	Grottes de Mogao / Mogao Caves 11/12/87	(i)(ii)(iii) (iv)(v)(vi)

C	441	Le mausolée du Premier Empereur Qin / Mausoleum of the First Qin Emperor 11/12/87	(i)(iii)(iv)(vi)
C	449	Site de l'Homme de Pékin à Zhoukoudian / Peking Man Site at Zhoukoudian 11/12/87	(iii)(vi)
N/C	547	Mont Huangshan / Mount Huangshan 12/12/90	N(iii)(iv) C (ii)
N	637	Région d'intérêt panoramique et historique de la vallée de Jiuzhaigou / Jiuzhaigou Valley Scenic and Historic Interest Area 14/12/92	(iii)
N	638	Région d'intérêt panoramique et historique de Huanglong / Huanglong Scenic and Historic Interest Area 14/12/92	(iii)
N	640	Région d'intérêt panoramique et historique de Wulingyuan / Wulingyuan Scenic and Historic Interest Area 14/12/92	(iii)
C	703	Résidence de montagne et temples avoisinants à Chengde / The Mountain Resort and its Outlying Temples, Chengde 17/12/94	(ii) (iv)
C	704	Temple et cimetière de Confucius et résidence de la famille Kong à Qufu / Temple and Cemetery of Confucius, and the Kong Family Mansion in Qufu 17/12/94	(i) (iv) (vi)
C	705	Ensemble de bâtiments anciens des montagnes de Wudang / Ancient Building Complex in the Wudang Mountains 17/12/94	(i) (ii) (vi)
C	707	Palais du Potala, Lhasa / Potala Palace, Lhasa 17/12/94	(i) (iv) (vi)
C	778	Parc national de Lushan / Lushan National Park 7/12/96	(ii) (iii) (iv) (vi)

	N/C	779	Paysage panoramique du Mont Emei, incluant le paysage panoramique du Grand Bouddha de Leshan / Mount Emei and Leshan Giant Buddha 7/12/96	N (iv) C (iv) (vi)
Chypre / Cyprus	C	79	Paphos 5/9/80	(iii)(vi)
	C	351	Eglises peintes de la région de Troodos / Painted Churches in the Troodos Region 6/12/85	(ii)(iii)(iv)
Colombie / Colombia	C	285	Port, forteresses et ensemble monumental de Carthagène / Port, Fortresses and Group of Monuments, Cartagena 2/11/84	(iv)(vi)
	N	711	Parc national de Los Katios / Los Katios National Park 17/12/94	(ii) (iv)
	C	742	Centre historique de Santa Cruz de Mompox / Historic Centre of Santa Cruz de Mompox 9/12/95	(iv) (v)
	C	743	Parc archéologique national de Tierradentro / National Archaeological Park of Tierradentro 9/12/95	(iii)
	C	744	Parc archéologique de San Agustín / San Agustín Archaeological Park 9/12/95	(iii)
Costa Rica / Panama	N	205	Réserves de la cordillère de	
	et N	552	Talamanca-La Amistad / Parc national La Amistad / Talamanca Range-La Amistad Reserves / La Amistad National Park 9/12/83 et 12/12/90	(i)(ii)(iii)(iv)
Côte d'Ivoire	N	195	Parc national de Taï/ Taï National Park 17/12/82	(iii)(iv)
	N	227	Parc national de la Comoé / Comoé National Park 9/12/83	(ii)(iv)

Croatie / Croatia	C	95	Vieille ville de Dubrovnik / Old City of Dubrovnik 26/10/79 - 17/12/94 (cf. Note 12)	(i)(iii)(iv)
	C	97	Noyau historique de Split avec le palais de Dioclétien / Historical Complex of Split with the Palace of Diocletian 26/10/79	(ii)(iii)(iv)
	N	98	Parc national Plitvice/ Plitvice Lakes National Park 26/10/79	(ii)(iii)
Cuba	C	204	Vieille ville de la Havane et son système de fortifications / Old Havana and its Fortifications 17/12/82	(iv)(v)
	C	460	Trinidad et la vallée de los Ingenios / Trinidad and the Valley de los Ingenios 9/12/88	(iv)(v)
Danemark / Denmark	C	697	Tumulus, pierres runiques et église de Jelling / Jelling Mounds, Runic Stones and Church 17/12/94	(iii)
	C	695 rev.	Cathédrale de Roskilde / Roskilde Cathedral 9/12/95	(ii) (iv)
Egypte / Egypt	C	86	Memphis et sa nécropole - les zones des pyramides de Guizeh à Dahchour / Memphis and its Necropolis - the Pyramid fields from Giza to Dahshur 26/10/79	(i)(iii)(vi)
	C	87	La Thèbe antique et sa nécropole / Ancient Thebes with its Necropolis 26/10/79	(i)(iii)(vi)
	C	88	Les monuments de Nubie d'Abou Simbel à Philae / Nubian Monuments from Abu Simbel to Philae 26/10/79	(i)(iii)(vi)
	C	89	Le Caire islamique / Islamic Cairo 26/10/79	(i)(v)(vi)

	C	90	Abou Mena / Abu Mena 26/10/79	(iv)
El Salvador	C	675	Site archéologique de Joya de Ceren / Joya de Ceren Archaeological Site 11/12/93	(iii) (iv)
Equateur / Ecuador	N	1	Iles Galapagos / Galapagos Islands 8/9/78	(i)(ii)(iii)(iv)
	C	2	Ville de Quito / City of Quito 8/9/78	(ii)(iv)
	N	260	Parc national Sangay / Sangay National Park 9/12/83	(ii)(iii)(iv)
Espagne / Spain	C	313 bis	Centre historique de Cordoue / Historic Centre of Cordoba 2/11/84 - 17/12/94 (cf. Note 13)	(i)(ii)(iii)(iv)
	C	314 bis	Alhambra, Generalife et Albaicin, Grenade / Alhambra , Generalife and Albayzin, Granada 2/11/84 - 17/12/94 (cf. Note 14)	(i)(iii)(iv)
	C	316	Cathédrale de Burgos / Burgos Cathedral 2/11/84	(ii)(iv)(vi)
	C	318	Monastère et site de l'Escorial (Madrid) / Monastery and site of the Escorial, Madrid 2/11/84	(i)(ii)(vi)
	C	320	Parc Güell, Palais Güell, Casa Mila à Barcelone / Parque Güell, Palacio Güell and Casa Mila in Barcelona 2/11/84	(i)(ii)(iv)
	C	310	Grotte d'Altamira / Altamira Cave 6/12/85	(i)(iii)
	C	311 rev.	Vieille ville de Ségovie et son aqueduc / Old Town of Segovia and its Aqueduct 6/12/85	(i)(iii)(iv)
	C	312	Eglises du royaume des Asturies / Churches of the Kingdom of the Asturias 6/12/85	(i)(ii)(iv)

C	347	Vieille ville de Saint-Jacques-de-Compostelle / Santiago de Compostela (Old town) 6/12/85	(i)(ii)(vi)
C	348 rev.	Vieille ville d'Avila avec ses églises extra-muros / Old Town of Avila with its Extra-Muros Churches 6/12/85	(iii)(iv)
C	378	Architecture mudéjare de Teruel / Mudejar Architecture of Teruel 28/11/86	(iv)
C	379	Ville historique de Tolède / Historic City of Toledo 28/11/86	(i)(ii)(iii)(iv)
N	380	Parc national de Garajonay / Garajonay National Park 28/11/86	(ii)(iii)
C	384	Vieille ville de Caceres / Old Town of Caceres 28/11/86	(iii)(iv)
C	383 rev.	La Cathédrale, l'Alcazar et Archivo de Indias de Séville / Cathedral, Alcazar and Archivo de Indias in Seville 11/12/87	(i)(ii)(iii)(vi)
C	381 rev.	Vieille ville de Salamanque / Old City of Salamanca 9/12/88	(i)(ii)(iv)
C	518 rev.	Monastère de Poblet / Poblet Monastery 13/12/91	(i)(iv)
C	664	Ensemble archéologique de Mérida / Archaeological Ensemble of Mérida 11/12/93	(iii) (iv)
C	665	Monastère royal de Santa Maria de Guadalupe / Royal Monastery of Santa Maria de Guadalupe 11/12/93	(iv) (vi)
C	669	Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle / Route of Santiago de Compostela 11/12/93	(ii) (iv) (vi)

N	685	Parc national de Doñana / Doñana National Park 17/12/94	(ii) (iii) (iv)
C	781	Ville historique fortifiée de Cuenca / Historic Walled Town of Cuenca 7/12/96	(ii) (v)
C	782	La Lonja de la Seda de Valence / La Lonja de la Seda de Valencia 7/12/96	(i) (iv)

**Etats-Unis
d'Amérique /
United States
of America**

N	134	Parc national Redwood / Redwood National Park 5/9/80	(ii)(iii)
C	27	Mesa Verde 8/9/78	(iii)
N	28	Yellowstone 8/9/78	(i)(ii)(iii)(iv)
N	75	Parc national du Grand Canyon / Grand Canyon National Park 26/10/79	(i)(ii)(iii)(iv)
N	76	Parc national des Everglades / Everglades National Park 26/10/79	(i)(ii)(iv)
C	78	Independence Hall 26/10/79	(vi)
N	150	Parc national de Mammoth Cave / Mammoth Cave National Park 30/10/81	(i)(iii)(iv)
N	151	Parc national Olympique / Olympic National Park 30/10/81	(ii)(iii)
C	198	Site historique d'Etat des Cahokia Mounds / Cahokia Mounds State Historic Site 17/12/82	(iii)(iv)
N	259	Parc national des Great Smoky Mountains / Great Smoky Mountains National Park 9/12/83	(i)(ii)(iii)(iv)

C	266	Forteresse et site historique de San Juan à Porto Rico / La Fortaleza and San Juan Historic Site in Puerto Rico 9/12/83	(vi)
C	307	Statue de la Liberté / The Statue of Liberty 2/11/84	(i)(vi))
N	308	Parc national de Yosemite / Yosemite National Park 2/11/84	(i) (ii) (iii)
C	353 rev.	Parc national historique de Chaco / Chaco Culture National Historical Park 11/12/87	(iii)
C	442	Monticello et Université de Virginie à Charlottesville/ Monticello and University of Virginia in Charlottesville 11/12/87	(i)(iv)(vi)
N	409	Parc national des volcans d'Hawaï / Hawaii Volcanoes National Park 11/12/87	(ii)
C	492 rev.	Pueblo de Taos 14/12/92	(iv)
N	721	Parc national des grottes de Carlsbad / Carlsbad Caverns National Park 9/12/95	(i) (iii)

**Ethiopie /
Ethiopia**

N	9	Parc national du Simen / Simen National Park 8/9/78	(iii)(iv)
C	18	Eglises creusées dans le roc de Lalibela / Rock-hewn Churches, Lalibela 8/9/78	(i)(ii)(iii)
C	19	Fasil Ghebi / Fasil Ghebbi, Gondar Region 26/10/79	(ii)(iii)
C	10	Basse vallée de l'Aouache / Lower Valley of the Awash 5/9/80	(ii)(iii)(iv)
C	12	Tiya 5/9/80	(i)(iv)

C	15	Axoum/ Aksum 5/9/80	(i)(iv)
C	17	Basse vallée de l'Omo / Lower Valley of the Omo 5/9/80	(iii)(iv)

**Fédération
de Russie /
Russian
Federation**

C	540	Centre historique de Saint-Pétersbourg et ensembles monumentaux annexes / Historic Centre of Saint Petersburg and Related Groups of Monuments 12/12/90 (cf. note 4)	(i)(ii)(iv)(vi)
C	544	Kizhi Pogost / Kizhi Pogost 12/12/90 (cf. note 4)	(i)(iv)(v)
C	545	Le Kremlin et la place Rouge, Moscou / Kremlin and Red Square, Moscow 12/12/90 (cf. note 4)	(i)(ii)(iv)(vi)
C	604	Monuments historiques de Novgorod et de ses environs / Historic Monuments of Novgorod and Surroundings 14/12/92	(ii)(iv)(vi)
C	632	Ensemble historique, culturel et naturel des Iles Solovetsky / Cultural and Historic Ensemble of the Solovetsky Islands 14/12/92	(iv)
C	644 633	Monuments de Vladimir et de Souzdal / White Monuments of Vladimir and Suzdal 14/12/92	(i)(ii)(iv)
C	657	Ensemble architectural de la laure de la Trinité-Saint-Serge à Sergiev Posad / Architectural Ensemble of the Trinity Sergius Lavra in Sergiev Posad 11/12/93	(ii) (iv)
C	634 rev.	Eglise de l'Ascension à Kolomenskoye / Church of the Ascension, Kolomenskoye 17/12/94	(ii)
N	719	Forêts vierges de Komi / Virgin Komi Forests 9/12/95	(ii) (iii)
N	754	Lac Baïkal / Lake Baikal 7/12/96	(i) (ii) (iii) (iv)

	N	765	Volcans du Kamchatka / Volcanoes of Kamchatka 7/12/96	(i) (ii) (iii)
Finlande / Finland	C	582	Ancienne Rauma / Old Rauma 13/12/91	(iv)(v)
	C	583	Forteresse de Suomenlinna / Fortress of Suomenlinna 13/12/91	(iv)
	C	584	Vieille église de Petäjävesi / Petäjävesi Old Church 17/12/94	(iv)
	C	751	Usine de traitement du bois et de carton de Verla / Verla Groundwood and Board Mill 7/12/96	(iv)
France	C	80	Mont-Saint-Michel et sa baie / Mont-Saint-Michel and its Bay 26/10/79	(i)(iii)(vi)
	C	81	Cathédrale de Chartres / Chartres Cathedral 26/10/79	(i)(ii)(iv)
	C	83	Palais et parc de Versailles / Palace and Park of Versailles 26/10/79	(i)(ii)(vi)
	C	84	Basilique et colline de Vézelay / Vézelay, Church and Hill 26/10/79	(i)(vi)
	C	85	Grottes ornées de la vallée de la Vézère / Decorated Grottoes of the Vézère Valley 26/10/79	(i)(iii)
	C	160	Palais et parc de Fontainebleau / Palace and Park of Fontainebleau 30/10/81	(ii)(vi)
	C	161	Château et domaine de Chambord / Chateau and Estate of Chambord 30/10/81	(i)
	C	162	Cathédrale d'Amiens / Amiens Cathedral 30/10/81	(i)(ii)

C	163	Théâtre antique et ses abords et "Arc de Triomphe" d'Orange / Roman Theatre and its Surroundings and the "Triumphal Arch" of Orange 30/10/81	(iii)(vi)
C	164	Monuments romains et romans d'Arles / Roman and Romanesque Monuments of Arles 30/10/81	(ii)(iv)
C	165	Abbaye cistercienne de Fontenay / Cistercian Abbey of Fontenay 30/10/81	(iv)
C	203	Saline royale d'Arc-et-Senans / Royal Saltworks of Arc-et-Senans 17/12/82	(i)(ii)(iv)
C	229	Places Stanislas, de la Carrière et d'Alliance à Nancy / Place Stanislas, Place de la Carrière and Place d'Alliance in Nancy 9/12/83	(i)(iv)
C	230	Eglise de Saint-Savin sur Gartempe / Church of Saint-Savin sur Gartempe 9/12/83	(i)(iii)
N	258	Caps de Girolata et de Porto et réserve naturelle de Scandola, calanches de Piana en Corse / Cape Girolata, Cape Porto, Scandola Nature Reserve and the Piana Calanches in Corsica 9/12/83	(ii)(iii)(iv)
C	344	Pont du Gard / Pont du Gard (Roman Aqueduct) 6/12/85	(i)(iii)(iv)
C	495	Strasbourg - Grande île 9/12/88	(i)(ii)(iv)
C	600	Paris, rives de la Seine / Paris, Banks of the Seine 13/12/91	(i)(ii)(iv)
C	601	Cathédrale Notre-Dame, ancienne abbaye Saint-Remi et palais de Tau, Reims / Cathedral of Notre-Dame, Former Abbey of Saint-Remi and Palace of Tau, Reims 13/12/91	(i)(ii)(vi)

	C	635	Cathédrale de Bourges / Bourges Cathedral 14/12/92	(i)(iv)
	C	228 rev.	Centre historique d'Avignon / Historic Centre of Avignon 9/12/95	(i) (ii) (iv)
	C	770	Le Canal du Midi 7/12/96	(i) (ii) (iv) (vi)
Géorgie / Georgia	C	708	Réserve de la ville-musée de Mtskheta / City-Museum Reserve of Mtskheta 17/12/94	(iii) (iv)
	C	710	Cathédrale de Bagrati et monastère de Ghélati / Bagrati Cathedral and Gelati Monastery 17/12/94	(iv)
	C	709	Haut Svaneti / Upper Svaneti 7/12/96	(iv) (v)
Ghana	C	34	Forts et châteaux de Volta, d'Accra et ses environs et des régions centrale et ouest / Forts and Castles, Volta Greater Accra, Central and Western Regions 26/10/79	(vi)
	C	35	Bâtiments traditionnels asante / Ashanti Traditional Buildings 5/9/80	(v)
Grèce / Greece	C	392	Temple d'Apollon Epikourios à Bassae/ Temple of Apollo Epicurius at Bassae 28/11/86	(i)(ii)(iii)
	C	393	Site archéologique de Delphes / Archaeological Site of Delphi 11/12/87	(i)(ii) (iii)(iv)(vi)
	C	404	Acropole d'Athènes / Acropolis, Athens 11/12/87	(i)(ii) (iii)(iv)(vi)
	N/C	454	Mont Athos / Mount Athos 9/12/88	N (iii) C (i)(ii)(iv) (v)(vi)
	N/C	455	Météores / Meteora 9/12/88	N (iii) C (i)(ii)(iv)(v)

C	456	Monuments paléochrétiens et byzantins de Thessalonique / Paleochristian and Byzantine Monuments of Thessalonika 9/12/88	(i)(ii)(iv)
C	491	Site archéologique d'Epidaure/ Archaeological Site of Epidaurus 9/12/88	(i)(ii) (iii)(iv)(vi)
C	493	Ville médiévale de Rhodes / Medieval City of Rhodes 9/12/88	(ii)(iv)(v)
C	511	Mystras 15/12/89	(ii)(iii)(iv)
C	517	Site archéologique d'Olympie / Archaeological Site of Olympia 15/12/89	(i)(ii) (iii)(iv)(vi)
C	530	Délos / Delos 12/12/90	(ii)(iii)(iv)(vi)
C	537	Monastères de Daphni, Hossios Luckas et Nea Moni de Chios / Monasteries of Daphni, Hossios Luckas and Nea Moni of Chios 12/12/90	(i)(iv)
C	595	Pythagoreion et Heraion de Samos / Pythagoreion and Heraion of Samos 14/12/92	(ii)(iii)
C	780	Site archéologique de Vergina / Archaeological Site of Vergina 7/12/96	(i) (iii)

Guatemala

N/C	64	Parc national de Tikal / Tikal National Park 26/10/79	N (ii)(iv) C(i)(iii)(iv)
C	65	Antigua Guatemala 26/10/79	(ii)(iii)(iv)
C	149	Parc archéologique et ruines de Quirigua / Archaeological Park and Ruins of Quirigua 30/10/81	(i)(ii)(iv)

Guinée et Côte d'Ivoire / Guinea and Côte d'Ivoire	N	155	Réserve naturelle intégrale du mont Nimba / Mount Nimba Strict Nature Reserve 30/10/81	(ii)(iv)
Haïti/ Haiti	C	180	Parc national historique - Citadelle, Sans Souci, Ramiers / National History Park - Citadel, Sans Souci, Ramiers 17/12/82	(iv)(vi)
Honduras	C	129	Site maya de Copan / Maya Site of Copan 5/9/80	(iv)(vi)
	N	196	Réserve de la biosphère Rio Platano / Rio Platano Biosphere Reserve 17/12/82	(i)(ii) (iii)(iv)
Hongrie / Hungary	C	400	Budapest : le panorama des deux bords du Danube et le quartier du château de Buda / Budapest, the Banks of the Danube and the Buda Castle Quarter 11/12/87	(ii)(iv)
	C	401 rev.	Hollokö 11/12/87	(v)
	C	758	Monastère bénédictin millénaire de Pannonhalma et son environnement naturel / Millenary Benedictine Monastery of Pannonhalma and its Natural Environment 7/12/96	(iv) (vi)
Hongrie et République slovaque / Hungary and Slovak Republic	N	725	Grottes du Karst Aggtelek et du karst slovaque / Caves of the Aggtelek Karst and Slovak Karst 9/12/95	(i)
Inde / India	C	242	Grottes d'Ajanta / Ajanta Caves 9/12/83	(i)(ii)(iii)(vi)
	C	243	Grottes d'Ellora / Ellora Caves 9/12/83	(i)(iii)(vi)
	C	251	Fort d'Agra / Agra Fort 9/12/83	(iii)
	C	252	Le Taj Mahal / Taj Mahal 9/12/83	(i)

C	246	Temple du soleil à Konarak / Sun Temple, Konarak 2/11/84	(i)(iii)(vi)
C	249	Ensemble de monuments de Mahabalipuram / Group of Monuments at Mahabalipuram 2/11/84	(i)(ii)(iii)(vi)
N	337	Parc national de Kaziranga / Kaziranga National Park 6/12/85	(ii)(iv)
N	338	Sanctuaire de faune de Manas / Manas Wildlife Sanctuary 6/12/85	(ii)(iii)(iv)
N	340	Parc national de Keoladeo / Keoladeo National Park 6/12/85	(iv)
C	234	Eglises et couvents de Goa / Churches and Convents of Goa 28/11/86	(ii)(iv)(vi)
C	240	Ensemble monumental de Khajuraho / Khajuraho Group of Monuments 28/11/86	(i)(iii)
C	241	Ensemble monumental de Hampi / Group of Monuments at Hampi 28/11/86	(i)(iii)(iv)
C	255	Fatehpur Sikri 28/11/86	(ii)(iii)(iv)
C	239 rev.	Ensemble de monuments de Pattadakal / Group of Monuments at Pattadakal 11/12/87	(iii)(iv)
C	244 rev.	Grottes d'Elephanta / Elephanta Caves 11/12/87	(i)(iii)
C	250 rev.	Temple de Brihadisvara à Thanjavur / Brihadisvara Temple, Thanjavur 11/12/87	(ii)(iii)
N	452	Parc national des Sundarbans / Sundarbans National Park 11/12/87	(ii)(iv)

	N	335	Parc national de Nanda Devi / Nanda Devi National Park 9/12/88	(iii)(iv)
	C	524	Monuments bouddhiques de Sânci / Buddhist Monuments at Sanchi 15/12/89	(i)(ii)(iii) (iv)(vi)
	C	232	Tombe de Humayun, Delhi / Humayun's Tomb, Delhi 11/12/93	(ii) (iv)
	C	233	Qutb Minar et ses monuments, Delhi / Qutb Minar and its Monuments, Delhi 11/12/93	(iv)
<hr/>				
Indonésie / Indonesia	C	592	Ensemble de Borobudur / Borobudur Temple Compounds 13/12/91	(i)(ii)(vi)
	N	608	Parc national de Ujung Kulon / Ujung Kulon National Park 13/12/91	(iii)(iv)
	N	609	Parc national de Komodo / Komodo National Park 13/12/91	(iii)(iv)
	C	642	Ensemble de Prambanan / Prambanan Temple Compounds 13/12/91	(i)(iv)
	C	593	Site des premiers hommes de Sangiran / Sangiran Early Man Site 7/12/96	(iii) (vi)
<hr/>				
Irak / Iraq	C	277 rev.	Hatra 6/12/85	(ii)(iii)(iv)(vi)
<hr/>				
Iran (République islamique d')/ Iran (Islamic Republic of)	C	113	Tchoga Zanbil / Tchogha Zanbil 26/10/79	(iii)(iv)
	C	114	Persépolis / Persepolis 26/10/79	(i)(iii)(vi)
	C	115	Meidan Emam, Ispahan / Meidan Emam, Esfahan 26/10/79	(i)(v)(vi)

Irlande / Ireland	C	659	Ensemble archéologique de la vallée de la Boyne / Archaeological Ensemble of the Bend of the Boyne 11/12/93	(i) (iii) (iv)
	C	757	Skellig Michael 7/12/96	(iii) (iv)
Italie / Italy	C	94	Art rupestre du Valcamonica / Rock Drawings in Valcamonica 26/10/79	(iii)(vi)
	C	93	L'église et le couvent dominicain de Santa Maria delle Grazie avec "La Cène" de Léonard de Vinci / The Church and Dominican Convent of Santa Maria delle Grazie with "The Last Supper" by Leonardo da Vinci 5/9/80	(i)(ii)
	C	174	Centre historique de Florence / Historic Centre of Florence 17/12/82	(i)(ii)(iii) (iv)(vi)
	C	394	Venise et sa lagune / Venice and its Lagoon 11/12/87	(i)(ii)(iii) (iv)(v)(vi)
	C	395	Piazza del Duomo à Pise / Piazza del Duomo, Pisa 11/12/87	(i)(ii)(iv)(vi)
	C	550	Centre historique de San Gimignano / Historic Centre of San Gimignano 12/12/90	(i)(iii)(iv)
	C	670	I Sassi di Matera 11/12/93	(iii) (iv) (v)
	C	712 bis	Ville de Vicence et les villas de Palladio en Vénétie / City of Vicenza and the Palladian Villas of the Veneto 17/12/94 - 7/12/96	(i) (ii)
	C	717	Centre historique de Sienne / Historic Centre of Siena 9/12/95	(i) (ii) (iv)
	C	726	Centre historique de Naples / Historic Centre of Naples 9/12/95	(ii) (iv)

C	730	Crespi d'Adda 9/12/95	(iv) (v)
C	733	Ferrare : ville de la Renaissance / Ferrara : City of the Renaissance 9/12/95	(ii) (iv) (vi)
C	398 rev.	Castel del Monte 7/12/96	(i) (ii) (iii)
C	787	Les <i>trulli</i> d'Alberobello / The <i>trulli</i> of Alberobello 7/12/96	(iii) (iv) (v)
C	788	Monuments paléochrétiens de Ravenne / Early Christian Monuments of Ravenna 7/12/96	(i) (ii) (iii) (iv)
C	789	Centre historique de la ville de Pienza / Historic Centre of the City of Pienza 7/12/96	(i) (ii) (iv)

Italie/Saint-Siège (chacun selon sa juridiction)/ Italy / Holy See (each according to its jurisdiction)

et	C	91	Centre historique de Rome, les biens du Saint-Siège situés dans cette ville bénéficiant des droits d'extraterritorialité et Saint-Paul-hors-les-Murs / Historic centre of Rome, the Properties of the Holy See in that City Enjoying Extraterritorial Rights and San Paolo Fuori le Mura 5/9/80-12/12/90 (cf. note 3)	(i)(ii)(iii)(vi)
	C	91bis		

Jamahiriya arabe libyenne/ Libyan Arab Jamahiriya

C	183	Site archéologique de Leptis Magna / Archaeological Site of Leptis Magna 17/12/82	(i)(ii)(iii)
C	184	Site archéologique de Sabratha / Archaeological Site of Sabratha 17/12/82	(iii)
C	190	Site archéologique de Cyrène / Archaeological Site of Cyrene 17/12/82	(ii)(iii)(vi)
C	287	Sites rupestres du Tadrart Acacus / Rock-art Sites of Tadrart Acacus 6/12/85	(iii)
C	362	Ancienne ville de Ghadamès / Old Town of Ghadames 28/11/86	(v)

Japon/ Japan	C	660	Monuments bouddhiques de la région d'Horyu-ji / Buddhist Monuments in the Horyu-ji Area 11/12/93	(i) (ii) (iv) (vi)
	C	661	Himeji-jo 11/12/93	(i) (iv)
	N	662	Yakushima 11/12/93	(ii) (iii)
	N	663	Shirakami-Sanchi 11/12/93	(ii)
	C	688	Monuments historiques de l'ancienne Kyoto (villes de Kyoto, Uji et Otsu) / Historic Monuments of Ancient Kyoto (Kyoto, Uji and Otsu Cities) 17/12/94	(ii) (iv)
	C	734	Villages historiques de Shirakawa-go et Gokayama / Historic Villages of Shirakawa-go and Gokayama 9/12/95	(iv) (v)
	C	775	Mémorial de la Paix d'Hiroshima (Dôme de Genbaku) / Hiroshima Peace Memorial (Genbaku Dome) 7/12/96	(vi)
	C	776	Le sanctuaire shinto d'Itsukushima / Itsukushima Shinto Shrine 7/12/96	(i) (ii) (iv) (vi)
Jérusalem / Jerusalem (Site proposé par la Jordanie / Site proposed by Jordan)	C	148	Vieille ville de Jérusalem et ses remparts / Old City of Jerusalem and its Walls 11/09/81	(ii)(iii)(vi)
Jordanie / Jordan	C	326	Pétra / Petra 6/12/85	(i)(iii)(iv)
	C	327	Qusair Amra / Quseir Amra 6/12/85	(i)(iii)(iv)
Liban / Lebanon	C	293	Anjar 2/11/84	(iii)(iv)
	C	294	Baalbek 2/11/84	(i)(iv)

	C	295	Byblos 2/11/84	(iii)(iv)(vi)
	C	299	Tyr / Tyre 2/11/84	(iii)(vi)
Lituanie / Lithuania	C	541	Centre historique de Vilnius / Vilnius Historic Centre 17/12/94	(ii) (iv)
Luxembourg / Luxemburg	C	699	Ville de Luxembourg : Vieux quartiers et fortifications / City of Luxemburg : its Old Quarters and Fortifications 17/12/94	(iv)
Macédoine (Ex. République yougoslave de) / Macedonia (Former Yugoslav Republic of)	N/C	99	Contrée naturelle et culturo-historique d'Ohrid / Ohrid Region with its Cultural and Historical Aspect and its Natural Environment 5/9/80 (cf. note 9)	N (iii) C (i) (iii) (iv)
Madagascar	N	494 rev.	Réserve naturelle intégrale du Tsingy de Bemaraha / Tsingy de Bemaraha Strict Nature Reserve 12/12/90	(iii)(iv)
Malawi	N	289	Parc national du lac Malawi / Lake Malawi National Park 2/11/84	(ii)(iii)(iv)
Mali	C	116 rev.	Villes anciennes de Djenné / Old Towns of Djenné 9/12/88	(iii)(iv)
	C	119 rev.	Tombouctou / Timbuktu 9/12/88	(ii)(iv)(v)
	N/C	516	Falaises de Bandiagara (pays dogon) / Cliff of Bandiagara (Land of the Dogons) 15/12/89	N(iii) C(v)
Malte / Malta	C	130	Hypogée de Hal Safliéni / Hal Saflieni Hypogeum 5/9/80	(iii)

	C	131	Ville de La Valette / City of Valletta 5/9/80	(i)(vi)
	C	132 bis	Temples mégalithiques / Megalithic Temples 5/9/80 - 14/12/92 (cf. note 7)	(iv)
Maroc / Morocco	C	170	Médina de Fès / Medina of Fez 30/10/81	(ii)(v)
	C	331	Médina de Marrakech / Medina of Marrakesh 6/12/85	(i)(ii)(iv)(v)
	C	444	Ksar d'Aït-Ben-Haddou / Ksar of Ait-Ben-Haddou 11/12/87	(iv)(v)
	C	793	Ville historique de Meknès / The Historic City of Meknes 7/12/96	(iv)
Mauritanie / Mauritania	N	506	Parc national du banc d'Arguin / Banc d'Arguin National Park 15/12/89	(ii)(iv)
	C	750	Anciens <i>ksour</i> de Ouadane, Chinguetti, Tichitt et Oualata / Ancient <i>ksour</i> of Ouadane, Chinguetti, Tichitt and Oualata 7/12/96	(iii) (iv) (v)
Mexique / Mexico	N	410	Sian Ka'an 11/12/87	(iii)(iv)
	C	411	Cité préhispanique et Parc national de Palenque / Pre-Hispanic City and National Park of Palenque 11/12/87	(i)(ii)(iii)(iv)
	C	412	Centre historique de Mexico et Xochimilco / Historic Centre of Mexico City and Xochimilco 11/12/87	(ii)(iii)(iv)(v)
	C	414	Cité préhispanique de Teotihuacan / Pre-Hispanic City of Teotihuacan 11/12/87	(i)(ii)(iii) (iv)(vi)

C	415	Centre historique de Oaxaca et Zone archéologique de Monte Alban / Historic Centre of Oaxaca and Archaeological Site of Monte Alban 11/12/87	(i)(ii)(iii)(iv)
C	416	Centre historique de Puebla / Historic Centre of Puebla 11/12/87	(ii)(iv)
C	482	Ville historique de Guanajuato et mines adjacentes / Historic Town of Guanajuato and Adjacent Mines 9/12/88	(i)(ii)(iv)(vi)
C	483	Ville préhispanique de Chichen - Itza / Pre-Hispanic City of Chichen - Itza 9/12/88	(i)(ii)(iii)
C	585	Centre historique de Morelia / Historic Centre of Morelia 13/12/91	(ii)(iv)(vi)
C	631	El Tajin, cité préhispanique / El Tajin, Pre-Hispanic City 14/12/92	(iii)(iv)
N	554 bis	Sanctuaire de baleines d'El Vizcaino / Whale Sanctuary of El Vizcaino 11/12/93	(iv)
C	676	Centre historique de Zacatecas / Historic Centre of Zacatecas 11/12/93	(ii) (iv)
C	714	Peintures rupestres de la Sierra de San Francisco / Rock Paintings of the Sierra de San Francisco 11/12/93	(i) (iii)
C	702	Premiers monastères du XVIe siècle sur les versants du Popocatepetl / Earliest 16th- Century Monasteries on the Slopes of Popocatepetl 17/12/94	(ii) (iv)
C	791	Ville précolombienne d'Uxmal / Prehispanic Town of Uxmal 7/12/96	(i) (ii) (iii)

	C	792	Zone de monuments historiques de Querétaro / Historic Monuments Zone of Querétaro 7/12/96	(ii) (iv)
Mozambique	C	599	Ile de Mozambique / Island of Mozambique 13/12/91	(iv)(vi)
Népal / Nepal	N	120	Parc national de Sagarmatha / Sagarmatha National Park 26/10/79	(iii)
	C	121	Vallée de Kathmandu/ Kathmandu Valley 26/10/79	(iii)(iv)(vi)
	N	284	Parc national de Royal Chitwan / Royal Chitwan National Park 2/11/84	(ii)(iii)(iv)
Niger	N	573	Réserves naturelles de l'Air et du Ténéré / Air and Ténéré Natural Reserves 13/12/91	(ii)(iii)(iv)
	N	749	Parc national du W du Niger / W National Park of Niger 7/12/96	(ii) (iv)
Norvège / Norway	C	58	"Stavkirke" d'Urnes / Urnes Stave Church 26/10/79	(i)(ii)(iii)
	C	59	Quartier de "Bryggen" dans la ville de Bergen / Bryggen 26/10/79	(iii)
	C	55	Røros 5/9/80	(iii)(iv)(v)
	C	352	Sites d'art rupestre d'Alta / Rock Drawings of Alta 6/12/85	(iii)
Nouvelle- Zélande / New Zealand	N	551	Te Wahipounamu - zone sud-ouest de la Nouvelle-Zélande / Te Wahipounamu - South West New Zealand 12/12/90 (cf. note 2)	(i)(ii)(iii)(iv)

	N/C	421 rev.	Parc national de Tongariro / Tongariro National Park 12/12/90 - 11/12/93	N (ii) (iii) C (vi)
Oman	C	433	Fort de Bahla / Bahla Fort 11/12/87	(iv)
	C	434	Sites archéologiques de Bat, Al-Khutm et Al-Ayn / Archaeological sites of Bat, Al-Khutm and Al-Ayn 9/12/88	(iii)(iv)
	N	654	Sanctuaire de l'oryx arabe / Arabian Oryx Sanctuary 17/12/94	(iv)
Ouganda / Uganda	N	682	Forêt impénétrable de Bwindi / Bwindi Impenetrable National Park 17/12/94	(iii) (iv)
	N	684	Monts Rwenzori / Rwenzori Mountains National Park 17/12/94	(iii) (iv)
Ouzbékistan / Uzbekistan	C	543	Itchan Kala / Itchan Kala 12/12/90	(iii)(iv)(v)
	C	602 rev.	Centre historique de Boukhara / Historic Centre of Bukhara 11/12/93	(ii) (iv) (vi)
Pakistan	C	138	Ruines archéologiques de Mohenjo Daro / Archaeological Ruins at Moenjodaro 5/9/80	(ii)(iii)
	C	139	Taxila 5/9/80	(iii)(vi)
	C	140	Ruines bouddhiques de Takht-i-Bahi et vestiges de Sahr-i-Bahlol / Buddhist Ruins of Takht-i-Bahi and Neighbouring City Remains at Sahr-i-Bahlol 5/9/80	(iv)
	C	143	Monuments historiques de Thatta / Historical Monuments of Thatta 30/10/81	(iii)

	C	171-172	Fort et jardins de Shalimar à Lahore / Fort and Shalamar Gardens in Lahore 30/10/81	(i)(ii)(iii)
Panama	C	135	Fortifications de la côte caraïbe du Panama : Portobelo, San Lorenzo / Fortifications on the Caribbean side of Panama : Portobelo-San Lorenzo 5/9/80	(i)(iv)
	N	159	Parc national du Darien / Darien National Park 30/10/81	(ii)(iii)(iv)
Paraguay	C	648	Missions jésuites de la Santísima Trinidad de Parana et Jesus de Tavarangue / Jesuit Missions of La Santísima Trinidad de Parana and Jesus de Tavarangue 11/12/93	(iv)
Pays-Bas / Netherlands	C	739	Schokland et ses environs / Schokland and surroundings 9/12/95	(iii) (v)
	C	759	Ligne de défense d'Amsterdam / The Defence Line of Amsterdam 7/12/96	(ii) (iv) (v)
Pérou / Peru	C	273	Ville de Cuzco / City of Cuzco 9/12/83	(iii)(iv)
	N/C	274	Sanctuaire historique de Machupicchu / Historic Sanctuary of Machu Picchu 9/12/83	N (ii)(iii) C (i)(iii)
	C	330	Site archéologique de Chavin / Chavin (Archaeological site) 6/12/85	(iii)
	N	333	Parc national de Huascarán / Huascarán National Park 6/12/85	(ii)(iii)
	C	366	Zone archéologique de Chan Chan / Chan Chan Archaeological Zone 28/11/86	(i)(iii)

N	402	Parc national de Manu / Manu National Park 11/12/87	(ii)(iv)
C	500 bis	Centre historique de Lima / Historic Centre of Lima 9/12/88-13/12/91 (cf. note 8)	(iv)
N/C	548	Parc national Rio Abiseo / Rio Abiseo National Park 12/12/90 - 14/12/92	N (ii)(iii)(iv) C (iii)
C	700	Lignes et géoglyphes de Nasca et de Pampas de Jumana / Lines and Geoglyphs of Nasca and Pampas de Jumana 17/12/94	(i) (iii) (iv)

Philippines

N	653	Parc marin du récif de Tubbataha / Tubbataha Reef Marine Park 11/12/93	(ii) (iii) (iv)
C	677	Eglises baroques des Philippines / Baroque Churches of the Philippines 11/12/93	(ii) (iv)
C	722	Rizières en terrasses des cordillères des Philippines / Rice Terraces of the Philippines Cordilleras 9/12/95	(iii) (iv) (v)

**Pologne /
Poland**

C	29	Centre historique de Cracovie / Cracow's Historic Centre 8/9/78	(iv)
C	32	Mines de sel de Wieliczka / Wieliczka Salt Mine 8/9/78	(iv)
C	31	Camp de concentration d'Auschwitz / Auschwitz Concentration Camp 26/10/79	(vi)
C	30	Centre historique de Varsovie / Historic Centre of Warsaw 5/9/80	(ii)(vi)
C	564	Vieille ville de Zamosc / Old City of Zamosc 14/12/92	(iv)

Portugal	C	206	Centre d'Angra do Heroismo aux Açores / Central Zone of the Town of Angra do Heroismo in the Azores 9/12/83	(iv)(vi)
	C	263	Monastère des Hiéronymites et tour de Belem à Lisbonne / Monastery of the Hieronymites and Tower of Belem in Lisbon 9/12/83	(iii)(vi)
	C	264	Monastère de Batalha / Monastery of Batalha 9/12/83	(i)(ii)
	C	265	Couvent du Christ à Tomar Convent of Christ in Tomar 9/12/83	(i)(vi)
	C	361	Centre historique d'Evora / Historic Centre of Evora 28/11/86	(ii)(iv)
	C	505	Monastère d'Alcobaça / Monastery of Alcobaça 15/12/89	(i)(iv)
	C	723	Paysage culturel de Sintra / Cultural Landscape of Sintra 9/12/95	(ii) (iv) (v)
	C	755	Centre historique de Porto / Historic Centre of Oporto 7/12/96	(iv)
République arabe syrienne/ Syrian Arab Republic	C	20	Ancienne ville de Damas / Ancient City of Damascus 26/10/79	(i)(ii) (iii)(iv)(vi)
	C	22	Ancienne ville de Bosra / Ancient City of Bosra 5/9/80	(i)(iii)(vi)
	C	23	Site de Palmyre / Site of Palmyra 5/9/80	(i)(ii)(iv)
	C	21	Ancienne ville d'Alep / Ancient City of Aleppo 28/11/86	(iii)(iv)

République de Corée / Republic of Korea	C	736	Grotte de Sokkuram / Sokkuram Buddhist Grotto 9/12/95	(i) (iv)
	C	737	Temple d'Haeinsa Changgyong P'ango, les dépôts des tablettes du Tripitaka Koreana / Haeinsa Temple Changgyong P'ango, the Depositories for the Tripitaka Koreana Woodblocks 9/12/95	(iv) (vi)
	C	738	Sanctuaire de Chongmyo / Chongmyo Shrine 9/12/95	(iv)
République démocratique populaire lao / Lao People's Democratic Republic	C	479 rev.	Ville de Luang Prabang / Town of Luang Prabang 9/12/95	(ii) (iv) (v)
République dominicaine / Dominican Republic	C	526	Ville coloniale de Saint- Domingue / Colonial City of Santo Domingo 12/12/90	(ii)(iv)(vi)
République centrafricaine / Central African Republic	N	475	Parc national du Manovo-Gounda St. Floris / Manovo-Gounda St. Floris National Park 9/12/88	(ii)(iv)
République tchèque / Czech Republic	C	616	Centre historique de Prague / Historic Centre of Prague 14/12/92	(ii)(iv)(vi)
	C	617	Centre historique de Cesky Krumlov / Historic Centre of Cesky Krumlov 14/12/92	(iv)
	C	621	Centre historique de Telc / Historic Centre de Telc 14/12/92	(i)(iv)
	C	690	Eglise Saint-Jean-Népomucène, lieu de pèlerinage à Zelena Hora / The Pilgrimage Church of St John of Nepomuk at Zelena Hora 17/12/94	(iv)

C	732	Kutná Hora : le centre historique de la ville avec l'église Sainte-Barbe et la cathédrale Notre-Dame de Sedlec / Kutná Hora : The Historical Town Centre with the Church of St Barbara and the Cathedral of Our Lady at Sedlec 9/12/95	(ii) (iv)
C	763	Paysage culturel de Lednice-Valtice / Lednice-Valtice Cultural Landscape 7/12/96	(i) (ii) (iv)

**République-Unie
de Tanzanie /
United Republic
of Tanzania**

N	39	Zone de conservation de Ngorongoro / Ngorongoro Conservation Area 26/10/79	(ii)(iii)(iv)
C	144	Ruines de Kilwa Kisiwani et de Songo Mnara / Ruins of Kilwa Kisiwani and Ruins of Songo Mnara 30/10/81	(iii)
N	156	Parc national de Serengeti / Serengeti National Park 30/10/81	(iii)(iv)
N	199	Réserve de gibier de Selous / Selous Game Reserve 17/12/82	(ii)(iv)
N	403	Parc national du Kilimandjaro / Kilimanjaro National Park 11/12/87	(iii)

**Roumanie /
Romania**

N	588	Delta du Danube / Danube Delta 13/12/91	(iii)(iv)
C	596	Biertan et son église fortifiée / Biertan and its Fortified Church 11/12/93	(iv)
C	597	Monastère de Horezu / Monastery of Horezu 11/12/93	(ii)
C	598	Eglises de Moldavie / Churches of Moldavia 11/12/93	(i) (iv)

**Royaume-Uni /
United Kingdom**

N	369	Chaussée des Géants et sa côte / Giant's Causeway and Causeway Coast 28/11/86	(i)(iii)
C	370	Cathédrale et château de Durham / Durham Castle and Cathedral 28/11/86	(ii)(iv)(vi)
C	371	Gorge d'Ironbridge / Ironbridge Gorge 28/11/86	(i)(ii)(iv)(vi)
C	372	Parc de Studley Royal avec les ruines de l'abbaye de Fountains / Studley Royal Park including the Ruins of Fountains Abbey 28/11/86	(i)(iv)
C	373	Stonehenge, Avebury et sites associés / Stonehenge, Avebury and Associated Sites 28/11/86	(i)(ii)(iii)
C	374	Châteaux-forts et enceintes du roi Edouard Ier dans l'ancienne principauté de Gwynedd / The Castles and Town Walls of King Edward in Gwynedd 28/11/86	(i)(iii)(iv)
N	387	Ile de St. Kilda / St Kilda 28/11/86	(iii)(iv)
C	425	Palais de Blenheim / Blenheim Palace 11/12/87	(ii)(iv)
C	428	Ville de Bath / City of Bath 11/12/87	(i)(ii)(iv)
C	430	Mur d'Hadrien / Hadrian's Wall 11/12/87	(ii)(iii)(iv)
C	426	Palais de Westminster, l'abbaye de Westminster et l'église Sainte-Marguerite / Westminster Palace, Westminster Abbey and Saint Margaret's Church 11/12/87	(i)(ii)(iv)
N	487	Ile d'Henderson / Henderson Island 9/12/88	(iii)(iv)
C	488	Tour de Londres / Tower of London 9/12/88	(ii)(iv)

	C	496	Cathédrale, abbaye Saint-Augustin et église Saint-Martin à Cantorbéry / Canterbury Cathedral, St Augustine's Abbey and St Martin's Church 9/12/88	(i)(ii)(vi)
	C	728	Vieille ville et Nouvelle ville d'Edimbourg / Old and New Towns of Edinburgh 9/12/95	(ii) (iv)
	N	740	Réserve de faune sauvage de l'Ile de Gough / Gough Island Wildlife Reserve 9/12/95	(iii) (iv)
Saint- Siège / Holy See	C	286	Cité du Vatican / Vatican City 2/11/84	(i)(ii)(iv)(vi)
Sénégal / Senegal	C	26	Ile de Gorée /Island of Gorée 8/9/78	(vi)
	N	153	Parc national du Niokolo-Koba / Niokolo-Koba National Park 30/10/81	(iv)
	N	25	Parc national des oiseaux du Djoudj / Djoudj National Bird Sanctuary 30/10/81	(iii)(iv)
Seychelles	N	185	Atoll d'Aldabra / Aldabra Atoll 17/12/82	(ii)(iii)(iv)
	N	261	Réserve naturelle de la vallée de Mai / Vallée de Mai Nature Reserve 9/12/83	(i)(ii)(iii)(iv)
Slovaquie/ Slovakia	C	622 rev.	Vlkolinec 11/12/93	(iv) (v)
	C	618 rev.	Banska Stiavnica 11/12/93	(iv) (v)
	C	620 rev.	Spissky Hrad et les monuments culturels associés / Spissky Hrad and its Associated Cultural Monuments 11/12/93	(iv)

Slovénie / Slovenia	N	390	Grottes de Skocjan / Skocjan Caves 28/11/86	(ii)(iii)
Sri Lanka	C	200	Ville sainte d'Anuradhapura / Sacred City of Anuradhapura 17/12/82	(ii)(iii)(vi)
	C	201	Cité historique de Polonnaruva / Ancient City of Polonnaruva 17/12/82	(i)(iii)(vi)
	C	202	Ville ancienne de Sigiriya / Ancient City of Sigiriya 17/12/82	(ii)(iii)(iv)
	N	405	Réserve forestière de Sinharaja / Sinharaja Forest Reserve 9/12/88	(ii)(iv)
	C	450	Ville sacrée de Kandy / Sacred City of Kandy 9/12/88	(iv)(vi)
	C	451	Vieille ville de Galle et ses fortifications / Old Town of Galle and its Fortifications 9/12/88	(iv)
	C	561	Temple d'Or de Dambulla / Golden Temple of Dambulla 13/12/91	(i)(vi)
Suède / Sweden	C	559	Domaine royal de Drottningholm / Royal Domain of Drottningholm 13/12/91	(iv)
	C	555	Birka et Hovgården / Birka and Hovgården 11/12/93	(iii) (iv)
	C	556 rev.	Forges d'Engelsberg / Engelsberg Ironworks 11/12/93	(iv)
	C	557 rev.	Gravures rupestres de Tanum / Rock Carvings in Tanum 17/12/94	(i) (iii) (iv)
	C	558 rev.	Skogskyrkogården 17/12/94	(ii) (iv)

	C	731	Ville hanséatique de Visby / Hanseatic Town of Visby 9/12/95	(iv) (v)
	N/C	774	Région de Laponie / The Laponian Area 7/12/96	N (i) (ii) (iii) C (iii) (v)
	C	762	Village-église de Gammelstad, Luleå / Church Village of Gammelstad, Luleå 7/12/96	(ii) (iv) (v)
<hr/>				
Suisse / Switzerland	C	268	Couvent de Saint-Gall / Convent of St. Gall 9/12/83	(ii)(iv)
	C	269	Couvent bénédictin Saint-Jean- des-Soeurs à Müstair / Benedictine Convent of St John at Müstair 9/12/83	(iii)
	C	267	Vieille ville de Berne/ Old City of Berne 9/12/83	(iii)
<hr/>				
Thaïlande / Thailand	C	574	Ville historique de Sukhothai et villes historiques associées / Historic Town of Sukhothai and Associated Historic Towns 13/12/91	(i)(iii)
	C	576	Ville historique d'Ayutthaya et villes historiques associées / Historic City of Ayutthaya and Associated Historic Towns 13/12/91	(iii)
	N	591	Sanctuaires de faune de Thung Yai -Huai Kha Khaeng / Thungyai - Huai Kha Khaeng Wildlife Sanctuaries 13/12/91	(ii)(iii)(iv)
	C	575	Site archéologique de Ban Chiang / Ban Chiang Archaeological Site 14/12/92	(iii)
<hr/>				
Tunisie / Tunisia	C	36	Médina de Tunis / Medina of Tunis 26/10/79	(ii)(iii)(v)
	C	37	Site archéologique de Carthage / Site of Carthage 26/10/79	(ii)(iii)(vi)

C	38	Amphithéâtre d'El Jem / Amphitheatre of El Jem 26/10/79	(iv)(vi)
N	8	Parc national de l'Ichkeul/ Ichkeul National Park 5/9/80	(iv)
C	332	Cité punique de Kerkouane et sa nécropole / Punic Town of Kerkuane and its Necropolis 6/12/85 - 28/11/86	(iii)
C	498	Médina de Sousse / Medina of Sousse 9/12/88	(iii)(iv)(v)
C	499	Kairouan 9/12/88	(i)(ii) (iii)(v)(vi)

**Turquie /
Turkey**

C	356	Zones historiques d'Istanbul / Historic Areas of Istanbul 6/12/85	(i)(ii)(iii)(iv)
N/C	357	Parc national de Göreme et sites rupestres de Cappadoce / Göreme National Park and the Rock Sites of Cappadocia 6/12/85	N(iii) C(i)(iii)(v)
C	358	Grande mosquée et hôpital de Divrigi / Great Mosque and Hospital of Divrigi 6/12/85	(i)(iv)
C	377	Hattousa / Hattusha 28/11/86	(i)(ii)(iii)(iv)
C	448	Nemrut Dag 11/12/87	(i)(iii)(iv)
C	484	Xanthos-Letoon 9/12/88	(ii)(iii)
N/C	485	Hierapolis - Pamukkale 9/12/88	N(iii) C(iii)(iv)
C	614	Ville de Safranbolu / City of Safranbolu 17/12/94	(ii) (iv) (v)

Ukraine	C	527	Kiev : Cathédrale Sainte-Sophie et ensemble des bâtiments monastiques et laure de Kievo-Petchersk / Kiev : Saint-Sophia Cathedral and Related Monastic Buildings, Kiev-Pechersk Lavra 12/12/90	(i)(ii)(iii)(iv)
Uruguay	C	747	Quartier historique de la ville de Colonia del Sacramento / Historic Quarter of the City of Colonia del Sacramento 9/12/95	(iv)
Venezuela	C	658	Coro et son port / Coro and its Port 11/12/93	(iv) (v)
	N	701	Parc national Canaima / Canaima National Park 17/12/94	(i) (ii) (iii) (iv)
Vietnam	C	678	Ensemble de monuments de Huê / Complex of Huê Monuments 11/12/93	(iii) (iv)
	N	672	Baie d'Ha-Long / Ha Long Bay 17/12/94	(iii)
Yémen / Yemen	C	385	Vieille ville de Sana'a / Old City of Sana'a 28/11/86	(iv)(v)(vi)
	C	192	Ancienne ville de Shibam et son mur d'enceinte / Old Walled City of Shibam 17/12/82	(iii)(iv)(v)
	C	611	Ville historique de Zabid / Historic Town of Zabid 11/12/93	(ii) (iv) (vi)
Yugoslavie / Yugoslavia	C	96	Vieux Ras avec Sopocani / Stari Ras and Sopocani 26/10/79	(i)(iii)
	C	125	Contrée naturelle et culturo-historique de Kotor / Natural and Culturo-Historical Region of Kotor 26/10/79	(i)(ii)(iii)(iv)

	N	100	Parc national Durmitor / Durmitor National Park 5/9/80	(ii)(iii)(iv)
	C	389	Monastère de Studenica / Studenica Monastery 28/11/86	(i)(ii)(iv)(vi)
Zaïre / Zaire	N	63	Parc national des Virunga / Virunga National Park 26/10/79	(ii)(iii)(iv)
	N	136	Parc national de la Garamba / Garamba National Park 5/9/80	(iii)(iv)
	N	137	Parc national de Kahuzi-Biega / Kahuzi-Biega National Park 5/9/80	(iv)
	N	280	Parc national de la Salonga / Salonga National Park 2/11/84	(ii)(iii)
	N	718	Réserve de faune à okapis / Okapi Wildlife Reserve 7/12/96	(iv)
Zambie et Zimbabwe / Zambia and Zimbabwe	N	509	Mosi-oa-Tunya / Victoria Falls 15/12/89	(ii)(iii)
Zimbabwe	N	302	Parc national de Mana Pools, aires de safari Sapi et Chewore / Mana Pools National Park, Sapi and Chewore Safari Areas 2/11/84	(ii)(iii)(iv)
	C	364	Monument national du Grand Zimbabwe / Great Zimbabwe National Monument 28/11/86	(i)(iii)(vi)
	C	365	Ruines de Khami / Khami Ruins National Monument 28/11/86	(iii)(iv)

Notes :

- (1) Le site de Burgess Shale, précédemment inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial, fait partie des Parcs des Rocheuses canadiennes / The Burgess Shale Site, which was previously inscribed on the World Heritage List, is part of the Canadian Rocky Mountain Parks.
- (2) Le parc national de Westland et du Mont Cook et le parc national de Fiordland, précédemment inscrits sur la Liste du Patrimoine mondial, font partie de Te Wahipounamu - Zone sud-ouest de la Nouvelle Zélande / The Westland and Mount Cook National Park and the Fiordland National Park, which were previously inscribed on the World Heritage List, are part of the Te Wahipounamu - South West New Zealand.
- (3) Au moment de l'extension du site, le critère (iv) a aussi été appliqué / At the time the site was extended, criterion (iv) was also found applicable.
- (4) Les propositions d'inscription relatives à ces sites culturels ont été soumises par l'U.R.S.S. en 1989 / The nominations related to these cultural sites were submitted in 1989 by the U.S.S.R
- (5) Le site est étendu pour y inclure le Parc et le Château de Sacrow, ainsi que l'Eglise du Sauveur / The site is extended to include the Park with Sacrow Castle and Sauveur Church.
- (6) Extension du Parc National de Kluane, du Parc national de la Baie des Glaciers et Réserve de Wrangell-St. Elias / Extension of the Glacier Bay/Wrangell/St. Elias/Kluane site.
- (7) Le Comité a décidé d'étendre les limites du bien déjà inscrit sous le nom de Temple de Ggantija, pour y inclure les cinq temples préhistoriques situés dans les îles de Malte et de Gozo et de réintituler le site "Temples mégalithiques de Malte" / The Committee decided to extend the existing cultural property, the Temple of Ggantija, to include the five prehistoric temples situated on the islands of Malta and Gozo and to rename the site as "The Megalithic Temples of Malta".
- (8) L'ancien site Ensemble conventuel de San Francisco de Lima est inclu dans le Centre historique de Lima / The former Convent Ensemble of San Francisco de Lima is included in the Historic Centre of Lima.
- (9) Cet Etat membre de l'UNESCO n'a pas encore adhéré à la Convention du Patrimoine mondial / This Member State of UNESCO is not yet Party to the World Heritage Convention.
- (10) Extension du Parcs des forêts pluviales tempérées subtropicales de la côte est de l'Australie / Extension of the Australian East Coast Temperate and Subtropical Rainforest Park
- (11) Renomination du Parc national d'Uluru sous des critères culturels / Renomination of Uluru National Park under cultural criteria.
- (12) Extension.
- (13) Extension du site de la Mosquée de Cordoue / Extension of the Mosque of Cordoba.
- (14) Extension du site de l'Alhambra et le Generalife à Grenade pour l'inclusion du quartier de l'Albaicin / Extension of the Alhambra and the generalife, Granada, to include the Albayzin quarter.

ANNEXE 1 / ANNEX 1

Date d'inscription / Date of inclusion*

- 2e session du C.P.M. / 2nd session of W.H.C. : Washington, 5-8/9/1978
 3e session du C.P.M. / 3rd session of W.H.C. : Louxor, 22-26/10/1979
 4e session du C.P.M. / 4th session of W.H.C. : Paris, 1-5/9/1980
 5e session du C.P.M. / 5th session of W.H.C. : Sydney, 26-30/10/1981
 6e session du C.P.M. / 6th session of W.H.C. : Paris, 13-17/12/1982
 7e session du C.P.M. / 7th session of W.H.C. : Florence, 5-9/12/1983
 8e session du C.P.M. / 8th session of W.H.C. : Buenos Aires, 29/10-2/11/1984
 9e session du C.P.M. / 9th session of W.H.C. : Paris, 2-6/12/1985
 10e session du C.P.M. / 10th session of W.H.C. : Paris, 24-28/11/1986
 11e session du C.P.M. / 11th session of W.H.C. : Paris, 7-11/12/1987
 12e session du C.P.M. / 12th session of W.H.C. : Brasilia, 5-9/12/1988
 13e session du C.P.M. / 13th session of W.H.C. : Paris, 11-15/12/1989
 14e session du C.P.M. / 14th session of W.H.C. : Banff, 7-12/12/1990
 15e session du C.P.M. / 15th session of W.H.C. : Carthage, 9-13/12/1991
 16e session du C.P.M. / 16th session of W.H.C. : Santa Fe, 7-14/12/1992
 17e session du C.P.M. / 17th session of W.H.C. : Carthagène, 6-11/12/1993
 18e session du C.P.M. / 18th session of W.H.C. : Phuket, 12-17/12/1994
 19e session du C.P.M. / 19th session of W.H.C. : Berlin, 4-9/12/1995
 20e session du C.P.M. / 20th session of W.H.C. : Mérida, 2-7/12/1996

le session extraordinaire du C.P.M./
 1st extraordinary session of W.H.C. : Paris, 10-11/09/1981

ANNEXE 2 / ANNEX 2

Critères relatifs à l'inscription de biens culturels sur la Liste du patrimoine mondial

Les critères d'inscription des biens culturels sur la Liste du patrimoine mondial doivent toujours être considérés les uns par rapport aux autres et dans le contexte des définitions figurant à l'article 1 de la Convention reproduit ci-dessous

"les monuments : oeuvres architecturales, de sculpture ou de peinture monumentales, éléments ou structures de caractère archéologique, inscriptions, grottes et groupes d'éléments, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de l'histoire, de l'art ou de la science,

les ensembles : groupes de constructions isolées ou réunies, qui, en raison de leur architecture, de leur unité, ou de leur intégration dans le paysage, ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de l'histoire, de l'art ou de la science,

les sites : oeuvres de l'homme ou oeuvres conjuguées de l'homme et de la nature, ainsi que les zones y compris les sites archéologiques qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue historique, esthétique, ethnologique ou anthropologique."

Un monument, un ensemble ou un site - tels qu'ils sont définis ci-dessus - proposé pour inscription sur la Liste du patrimoine mondial sera considéré comme ayant une valeur universelle exceptionnelle aux fins de la Convention lorsque le Comité considère que ce bien répond à l'un au moins des critères ci-après et au critère d'authenticité. En conséquence, tout bien devrait:

- (i) soit représenter un chef-d'oeuvre du génie créateur humain;
- (ii) soit témoigner d'un échange d'influences considérable pendant une période donnée ou dans une aire culturelle déterminée, sur le développement de l'architecture, ou de la technologie des arts monumentaux, planification des villes ou de la création de paysages;
- (iii) soit apporter un témoignage unique ou du moins exceptionnel sur une tradition culturelle ou une civilisation vivante ou disparue;
- (iv) soit offrir un exemple éminent d'un type de construction ou d'ensemble architectural ou technologique ou de paysage illustrant une ou des période(s) significative(s) de l'histoire humaine;
- (v) soit constituer un exemple éminent d'établissement humain ou d'occupation du territoire traditionnels représentatifs d'une culture (ou de cultures), surtout quand il devient vulnérable sous l'effet de mutations irréversibles;
- (vi) soit être directement ou matériellement associé à des événements ou des traditions vivantes, des idées, des croyances ou des oeuvres artistiques et littéraires ayant une signification universelle exceptionnelle (le Comité considère que ce critère ne devrait justifier une inscription sur la Liste que dans des circonstances exceptionnelles et lorsqu'il est appliqué concurremment avec d'autres critères culturels ou naturels).

Critères relatifs à l'inscription de biens naturels sur la Liste du patrimoine mondial

Conformément à l'article 2 de la Convention, sont considérés comme "patrimoine naturel":

"les monuments naturels constitués par des formations physiques et biologiques ou par des groupes de telles formations qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue esthétique ou scientifique;

les formations géologiques et physiographiques et les zones strictement délimitées constituant l'habitat d'espèces animale et végétale menacées, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science ou de la conservation;

les sites naturels ou les zones naturelles strictement délimitées, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science, de la conservation ou de la beauté naturelle."

Un bien du patrimoine naturel - tel qu'il est défini précédemment - proposé pour inscription sur la Liste du patrimoine mondial sera considéré comme ayant une valeur universelle exceptionnelle aux fins de la Convention lorsque le Comité considère que ce bien répond au moins à l'un des critères ci-après et aux conditions d'intégrité énoncées ci-dessous. En conséquence, les biens proposés devront :

- (i) être des exemples éminemment représentatifs des grands stades de l'histoire de la terre, y compris le témoignage de la vie, de processus géologiques en cours dans le développement des formes terrestres ou d'éléments géomorphiques ou physiographiques ayant une grande signification ; ou
- (ii) être des exemples éminemment représentatifs de processus écologiques et biologiques en cours dans l'évolution et le développement des écosystèmes et communautés de plantes et d'animaux terrestres, aquatiques, côtiers et marins ; ou
- (iii) représenter des phénomènes naturels ou des aires d'une beauté naturelle et d'une importance esthétique exceptionnelle ; ou
- (iv) contenir les habitats naturels les plus représentatifs et les plus importants pour la conservation in situ de la diversité biologique, y compris ceux où survivent des espèces menacées ayant une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science ou de la conservation.

Criteria for the inclusion of cultural properties in the World Heritage List

The criteria for the inclusion of cultural properties in the World Heritage List should always be seen in relation to one another and should be considered in the context of the definition set out in Article 1 of the Convention which is reproduced below:

"monuments: architectural works, works of monumental sculpture and painting, elements or structures of an archaeological nature, inscriptions, cave dwellings and combinations of features, which are of outstanding universal value from the point of view of history, art or science;

groups of buildings: groups of separate or connected buildings which, because of their architecture, their homogeneity or their place in the landscape, are of outstanding universal value from the point of view of history, art or science;

sites: works of man or the combined works of nature and of man, and areas including archaeological sites which are of outstanding universal value from the historical, aesthetic, ethnological or anthropological points of view."

A monument, group of buildings or site - as defined above - which is nominated for inclusion in the World Heritage List will be considered to be of outstanding universal value for the purpose of the Convention when the Committee finds that it meets one or more of the following criteria and the test of authenticity. Each property nominated should therefore:

- (i) represent a masterpiece of human creative genius; or
- (ii) exhibit an important interchange of human values, over a span of time or within a cultural area of the world, on developments in architecture, monumental arts or town-planning and landscape design; or
- (iii) bear a unique or at least exceptional testimony to a cultural tradition or to a civilization which is living or which has disappeared; or
- (iv) be an outstanding example of a type of building or architectural ensemble or landscape which illustrates (a) significant stage(s) in human history; or
- (v) be an outstanding example of a traditional human settlement or land-use which is representative of a culture (or cultures), especially when it has become vulnerable under the impact of irreversible change; or
- (vi) be directly or tangibly associated with events or living traditions, with ideas, or with beliefs, with artistic and literary works of outstanding universal significance (the Committee considers that this criterion should justify inclusion in the List only in exceptional circumstances and in conjunction with other criteria cultural or natural);

Criteria for the inclusion of natural properties in the World Heritage List

In accordance with Article 2 of the Convention, the following is considered as "natural heritage":

"natural features consisting of physical and biological formations or groups of such formations, which are of outstanding universal value from the aesthetic or scientific point of view;

geological and physiographical formations and precisely delineated areas which constitute the habitat of threatened species of animals and plants of outstanding universal value from the point of view of science or conservation;

natural sites or precisely delineated natural areas of outstanding universal value from the point of view of science, conservation or natural beauty."

A natural heritage property - as defined above - which is submitted for inclusion in the World Heritage List will be considered to be of outstanding universal value for the purposes of the Convention when the Committee finds that it meets one or more of the following criteria and fulfils the conditions of integrity set out below. Sites nominated should therefore:

- (i) be outstanding examples representing major stages of earth's history, including the record of life, significant on-going geological processes in the development of landforms, or significant geomorphic or physiographic features; or
- (ii) be outstanding examples representing significant on-going ecological and biological processes in the evolution and development of terrestrial, fresh water, coastal and marine ecosystems and communities of plants and animals; or
- (iii) contain superlative natural phenomena or areas of exceptional natural beauty and aesthetic importance; or
- (iv) contain the most important and significant natural habitats for in-situ conservation of biological diversity, including those containing threatened species of outstanding universal value from the point of view of science or conservation.